



21246

kat.komp

Wbrycht Stanisław

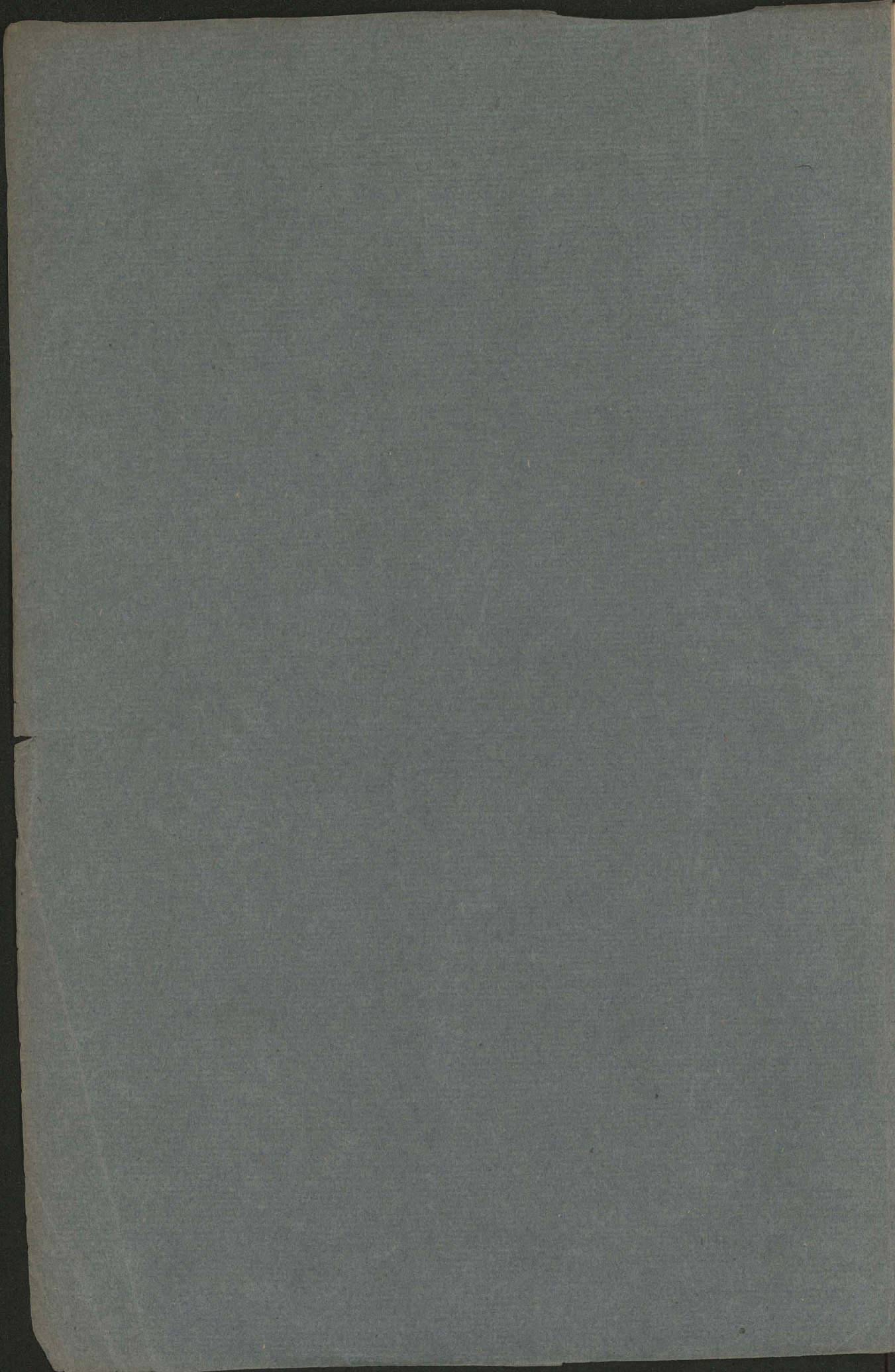
III

Mag. Sk. Dr.

P

Pińskiego koll. s. j. Szreniawa Karmin plynosa.

PANEG. et VITAE
Polon. Fol.
№ 1103.



74

A

R

T

K

T

V

SRZENIAWA

70

Łzami płynaca,

Ná pogrzebie

JASNIE OSWIECONEGO PANA Y XIAZECIA

ALBRICHTA STANISŁAWA

RADZIWIŁA,

KANCLERZA W. X. L.

Tucholskiego, Mewelskiego, Pńskiego, Kowien-
skiego, Wielonskiego, &c. Starosty.

A FVNDATORA

Kollegium Societatis IESV Pńskiego, opisána:

Y żałofney Małżonce

IASNIE OSWIECONEY PANIEY y XIĘZNIIE

KRISTINIE LVBOMIRSKIEY

RADZIWIŁOWEY,

KANCLERZYNEY W. X. L.

Tucholskiey, Mewelskiey, Pńskiej, Kowieńskiej

Wielonskiey &c. &c.

STAROSCINEY

Od tegoż *Kollegium iáko Spółfundatorce swoiey*

OFIAROWANA

Roku M. DC. LVIII.

*Decesse piissima Princeps
R. 1657. 9. 17 Marcy Horu
10. ante merid.
em*



21. 246 III

W KRAKOWIE,

V Wdowy y Dźiedzicow Fráncisłká Cezárego, I. K. M. Typogr.

DO

Ślawnie Oswieconey Xieźny

KRISTINY LVBOMIRSKIEY
RADZIWIŁOWEY,
KANCLERZYNEY W. X. L.

Mewelskiey, Tucholskiey, Pinskiey, Kowieńskiej, Wielonskiey &c.
STAROSCINEY.



Je tylko vleciał Iasnie Oswiecony Orzeł, ale iakoby się z Srzenia Domonym W. X. M. kleynotem z mowiwszy upłynął, y wszystkie niemal pociechy ktoreś W. X. M. po P. Bogu miała, z soba zagarnął, a W. X. M. rzewliwych łez zdroie, y nieutulona żalność zostawił Iasnie Oswieconą M. Xieźno. Ten ci jest przyzwoity Ziemskei nietrwalości przymiot, ta wrodzona przysada, świetna pociech świat w ciemną żalność, szczęśliwa spokojnego pożycia oliwę w pogrzebny kupres, wesół z zdrowia przyjaznego wciechę w smutne lamentsy, w przykrzoną odmienną alternatę. Nie ma narod ludzki nieprzyjaciela nędź śmierci ani okrutniejszego ani niespokojniejszego Czata wielu y niespodzianie ubiega. Musi rad nie rad każdy do iey łodki śmiertelnej wsiadać. Stysząc wprawdzie iż się niektorzy wdają z nią w traktaty, y nic pewnego, y na oką mgnięcie nie zawarzą, nie tak prawdziwa, iako chętniwa relacya innym czynią: Uczyniliśmy przymierze z Śmiercią. Mądry temu wiary nie dawaj, bo co ci mogli rzetelnego umówić z znikomością? co pewnego z odmiennością? co trwałego z śmiertelnością? Więcej ufaj literom na ledzie pisany, niż obłudnemu nieuchronney Libityny przymierzu. Wszystkim nam pospolite śmiertelności wyroki, y życia pretka odmienną, dobrze mowi mądra Thekurtka: Wszyscy umieramy a iako wody upływamy. To ma być szczegulney żalności W. X. M. pomiarkowaniem, że nikt od tego śmierci żeglowania nie wyjęty. Trzeba też myśl przenosić do szczęśliwego biegu który odprawił Przeważny ten Orzeł, y nie tak upatrować ze upłynął, co wszystkim jest pospolita, iako że do szczęśliwego portu, czego nie wszyscy dokazują, dopłynął: y że nie czata go śmierć ubiegała, ale się z nią wstępny boiem potkał, y lubo ciątem poległ, cnota jednak y sława, śmiertelność zwyciężył, nieśmiertelność zasłużył, otrzymał. My zaś wiedząc iż niemata jest pociechą utrapionym mieć towarzysze swych boleści, żal W. X. M. dzielić vsitujemy, aby podzielony, był iesli nie zgoła zniešony, przynamniej zmniejszony y ulzony. A żeby skuteczniejsza być mogła kondolencya, z żalem naszym powinny po zesłty z tego świata Iasnie Oswieconym Xieźciu a Dobrodzieciu y Fundatorze naszym Mitościwym, innych trzy obfite zebrane zjednoczywszy W. X. M. osłarujemy. Wezbrał wielce bol W. X. M. a pranie z Domowym kleynotem Srzenia rozlał, ale mocen jest Bog on oddalivszy sowitzem pociechami żalność ukoić, ktorych W. X. M. wprzemie życząc, Mareslat Boski w tym wstawnie błagać winni zostaiemy, a na ten czas tę lubo błaga, ale sczera powinności naszej dan, do łaski Mitościwey W. X. M. oddaiemy.

Vprzemie Słudzy y Bogomodicy
Kollegium Pińskiego
Soc. I E S V.

SRZENIA-

SRZENIAWA

Lzami płynaca.

SRZENIAWO Rzeka złota / dna krystalowego:
 Diamentowych brzegow / wzoru perlowego:
 Tys od lat wiekopomnych weselem slynela /
 Tys wstawnym radości strumieniem plynela:
 Po tobie wiek Wyczysty szczęśliwie zeglował /
 Zdrowia / pociech / godności pelen / tryumfował.
 Tys zabrawszy raz brzegi LVBOMISKICH wielkich /
 Niewyczerpniome lala zrodla pociech wszelkich.
 Coż to dziś za odmiana / iż sie lzami leiesz?
 Nie kropłami / całemi nurtami nieszczęiesz.
 Z kad waly niespokoyne / na spokoyney wodzie?
 Z kad burze po szczęśliwey wzniecone pogodzie?
 Znać znąc / po lzách z kad bystra gura rzeka bierze /
 Bo śmiercia rozzerwane szczęśliwe przymierze.
 Pádło Kiazę y Kancelerz Kiestwa Litewskiego /
 ALBRICHT RADZIWIŁ, godny Pan wieku wiecznego.
 Pozbywszy przyaciela / wielka Heroina /
 KRISTINA LVBOMIRSKA, žaloba zaczyna.
 Kwie sie serce od bolu / lzy sie z oczu toczy /
 Jz iuz wiecey Kiazęcia na świecie nie toczy:
 Te lzy SRZENIAWE Kleynot LVBOMIRSKICH mnoża /
 A co dalej wiekszem welnami sie groża.
 Jak gdy sie grobla przerwie / woda wode bije /
 Tak gdy serce boleie / bystra lza / lze myie.
 Ale otrzy o Kiezno wody zalobliwe /
 Nie sa razy smiertelne zgola nieszczęśliwe.
 Zyje Kiazę / a lubo od śmierci sie schronil /
 Od zycia szczęśliwego namniey nie wstronil.
 Ani przyiazń wstala cnota gruntowana /
 Dozywotnim affektem szczyrze mocowana.
 Bywšyc wiernie przyiaznym / odszedl przyacielem /
 Przyacielem zostawa / bedzie przyacielem.
 Takci latwia pociecha affektu wolnego /
 Trudny przystep do serca szczyrze zranionego.
 Rychley bol / bol w zaiemnie pocieszy przyiety /
 Tuzli zloty Orator na slowa napiety.
 Jako wrzekach podzialem wody nieszczęć musza /
 Tak lzy spolem wylane / lzy dziela y susza.
 Plazze smutna SRZENIAWO plakac pomozemy /
 A za / lzami lzy dzielac / bolu wmnieyszymy.

Lzy laśnie Oświeconey XIĘZNY

Po zeslym Matzonku zalobnie wylane.

Sali ktora z zacnych Pan szczęśliwa miánowac /
 Tedy ten danek Niobie rzewliwej darowac /
 Gdy tak po utraconym kochaniu plakala /
 Jz sie nakoniec sama twarda skala oskala.

Nie máš wbolu počiechy / iák boleć do woli /
 Nie počiechyš nedznego / aż kiedy wyboli.
 Namniejša lza kiedy sie zá powieka sryie /
 Glebiey želázá serce boleiace ryie.
 Plákác tedy gdy muše / tákbym plákác chciála /
 Żebym sie ma SRZENIAWA á nie skála sstála.
 Kżeko oczystey chwaly prożno mi folguesz /
 Czemu smutnych do siebie lez mych nie przyimuiesz!
 O iák mila przyiáznia wiecznie sie łączyly /
 LVBOMIRSKICH y wielkich RADZIWIŁOW síly!
 Z obu stron wieczne domy / domom rowna cnotá /
 Czci / honorom / fortunie otworzone wrotá.
 Żerby / lasti / bulawy / co macie wielkiego ?
 Co godności nastárse Pánstwa Oczystego ?
 Wszytko to przez Malżeniskie przymierze złączono /
 Ale przez śmierci frogosć w popiol odłączono.
 Wielka mieć przyiáciela / ále mieć wiecznego /
 A przy ludzkiej wieczności mieć nád to tákiego /
 Ktoregoby powagá / zacność / cnotá / wiará /
 Żálecály / rzadkiego to Malżenistwá miará.
 O Kizże iákos zniknal / iákto gdy stonieczny
 Ogień gasnie / á wieczor žalobe bespieczny
 Záprowadza / zápewne wiedzac iż z Żamorza
 Nie wznidzie / aż go nowa przyprowadzi Żorzá.
 Swiećiles twá zacnośćiá / wrzedy / cnotámi ;
 Západleš z wieczornemi rownie promieniámi.
 Wznidzieš / wznidzieš kiedy sie niebieskie obroca
 Kola / á nowa zorze wiecznościá záwroca.
 A w tym serce ciemnieie žaloba serdeczna
 Ktož mie moze nádárzyć síla dostáteczna ?
 Bym sie lzami / lub rzeká sstála dla žalosci /
 A w pozny wiek przestála ten znák wprzeymości.

Łzy Dworu Iego Xiazęcey Mości

Po stráconym Pánie swym wiernie žalosne.

SAcno czeladnik Páná znaydzie / iácnio slugá :
 Nástepnie zá praca przy enocie wyslugá.
 W tym trudność / żeby Pánstka sluzac nie swántowác /
 A suchych dni pláczaca cnotá nie wetowác.
 Obyczáiw máis być / nie zbytney wolności
 Dwory skola : vchoway Boże niepráwości !
 Daleš kope / áles mie pobożności zbáwil /
 Szlábeckam sluzbe przyial / chłopemes odpráwil.
 To Pan / ktorego krzesło gromádno okrywa
 Skládność / obrrotnosć spráwna / y czystosć wstydlíwa :
 Wstrzymiešliwość boiáznia Boża zákiełznána /
 Bogoboynosć nabožna pokora przybrána.
 Szukaycieš dziś tákiego / kiedy zákamiála
 Xiazęciá y Kánclerzá śmierć Pánem záyrzála.
 Jáko žyl / ták žyc kázal / á práwie bárwiano /
 Po enocie Pánstkiej / wшыtek Dwor Xiazęcy / znano.

Wszytkich

Wszystkich wesły poránek do modlitwy zbierał;
 Wszystkie wieczor zabawy modlitwą zawierał:
 Tam nie krwawa ofiara niebiosá błagano /
 Tu niebieskim mieszkańcom nocleg polecano.
 Aleś ty przed wszystkimi słusnie przodkowała
 Bogarodzico PANNÓ, ktorey wieczna chwala
 Przed obrazem codzienna melodia brzmiała /
 Ludet ziemski do posług wysokich zwabiála.
 Gdy zaś noc niewidoma niebiosá zaćmiła /
 Na oczy zmordowane sen ciemny rzuciła /
 Sen zeladke zmorzona trzymal / Kijaże wstawal /
 A za nie Bogu mile modlitwy oddawal.
 Jeden Job kiedyś slykan / aż sie v nas zjawił
 Który sie za domowe tak przed Bogiem stawil.
 Rzadka w ludziach / a rzadsza w Kijażecy wygodzie /
 Zábiegac tak wymyślnie domowników škodzić.
 A czy wspomniec Kijażecym kunstem utáione.
 Cudá prawie / a cudá cnot niewystłowione:
 Ostre biodrom lánecuski / ciála biczowania /
 Bys nie rzekl ze folgował / cudzych tak karániá.
 O przykladzie cnot prawych! prawey pobożności /
 Jako ná cie bez rzewney lez wspomniec gorzkości!
 O gdyby takim rzadem Dwory sprawowano /
 Jákby wiele ze Dworow dusz do nieba brano?

Lzy Wdow, Sierot, Vbogich.

Po Opiekunie iedynym utráconym rzevlwie żalobne.

Eśli komu / nam plákać / bo codzienna náśá
 Lzy zabawa / lzy pokarm / lzy napoy / y pasza /
 Lzami zorze witamy / we lzách słońce wstáie /
 We lzách południe wiedzic / we lzách w wieczor táie.
 Lzy v nas wszechmogace / lzami sie bronimy;
 Lzami blágamy / lzami przypadki cieśemy;
 Lzami sie też krzywó mścimy / lzami przemagamy;
 Lzami serc niedobrych mocno dobywamy.
 Lzy perły / zloto drogie / bogáte skábnice /
 Dostátki / wdzięczność wszystká / wszystkie obietnice.
 Bys nawiecey sierocie niedznemu dárowal /
 Jesli szczerze záplákal / wysoce dziekował.
 Lzami tedy / a lzami vprzeymie szczeremi /
 Tobie sie oświadczamy wieczysto wdzięcznemi /
 Oycem sierot od prawych dobrodzieystw nazwany /
 ALBRICH CIE RADZI WILE, ách przez śmierć zebrány!
 Nigdy przed tobą wdowie lzy darmo nie pádly /
 Nigdy krzywde cierpiących sprawy nie vpádly /
 Wizerunkiem hoyności naywyżsy czyniles /
 Jz bez pociechy / plázu mimo nie puściles.
 Wiec sieroty co rzeka z dostátkow obráne?
 Przy cności stanu swego godney wychowane.
 Rátowales ich nedze znacznie poságami /
 A wiecznemi ná pomoc rowną nádántami.

Takci sie cyflosć droga zawnpe podobala /
 Ze aby niebespieczenstwo zybostwa nie miála:
 Wieczyfles z Panstw dziedzicznych dochody naznaczył;
 Cnota Szlachectwem / cnota flachectwo wrazył.
 Vbodzy podlug swiata / zeladka drobnieysza
 Pána Pánow y Boga / ale nie podleysza
 Tobie po Bogu nie raz żywot przypisuie /
 Żyiac / ze cie stracila / rzewno lamentuie.
 Swiadcz o Miasto Wileńskie / ktoreś z wlicami
 Zastawione iak ieden dom bylo stolami.
 Kiedys mnostwo wbostwa do siebie zbieralo /
 Kiedys sie nim gromadno zewszad osadzalo.
 Potarm z Klastoru niofa / Kiazę glod ratuie;
 Sluza Kapłani / w nich sam Kiazę wsluguie.
 Od bram do bram heregi dlugie rosciagala /
 A żadnego z pomocna reką niemija.
 O hoynosci na iakas chwale zasluzyła!
 Jak wielkiś naszym wiekom przyklad zostawila!
 Alés z tad niekontentá / wielka herokoscia
 Zaielas Powiat Pinski nie mnieysza miloscia.
 Woyska w bogich w Pinski / iak stolu iednego
 Strawnikow karmiac kostem KANCLERZA Wielkiego;
 Szpitale opatruiac / pielgrzymy / przychodnie /
 Odpoczynkiem / odzieza / daruic wygodnie.
 O Kiazę / Oyeze / Pánie / kto cie nam daruic?
 Kto wroci kto sie nedznych za cie wlituie?
 Nie tytko twa smierc Pánka polewamy lzami /
 Lecz iak rosa lez smutnych wpadamy sami.

Lzy Kościołow y Klastorow Dobrodzieia swego oplakiwaiace.

B Rozno na smierc narzekac / czyni co powinna:
 Smiertelnego czlowieka droga nie jest inna /
 Jedno czas przypedziwszy żywotnego biegu /
 Na nieprzestepnym stawac kraiw wiecznych brzegu.
 Termin ieden / lub biezem roznemi drogami /
 Obaczmy sie pospolu za smierci progami.
 Kazdy kto sie wrodzi / wmrzec pewnie musi /
 Prožno o státek ziemski ktokolwiek sie kusí.
 Aby dobrze smierc ludziom na wola oddano /
 By nie brala / az chcacych surowie kazano;
 Jeszeby nie owfeki podobno narzekac /
 Gdyby gwaltiem niechciala ochotnika czekac.
 Tak wiele życie ludzkie ma w sobie ciepkosci /
 Ze ie wziawszy na wage nie mylney szzerosci /
 Maloby zle ciezarem swym nie przewazylo /
 A tak smierci nad żywot nam nie zalecilo.
 Nie przeto tedy placzem RADZIWILE wielki /
 Jes zaplacil dlug / ktory winien czlowiek wfelki.
 Abo jes przebyl trudy niebespieczne swiata /
 Vchodzac na szesliwie nieskonzone lata:

Ale płaczem / iż chwalał Páná powszechnego
 Szwałtuie nie pomálu / z odesćią twoiego:
 Ktorás dźwigał odwaga / dostatkem / mądrością /
 Ozdabiales szkodrotą / y Pánstka hoynoćią.
 Zmudz, Welonę, Rumszyszki, Litwá pokázuie;
 Wołyń, Olykę, á Pińsk, Polesie miánuie;
 Wspániatymi wyniosle przez cie Kościolámi /
 Boskiey slawy / á przy tym twoiey / filarámi.
 Grono buyne Práláctie Kłázecey winnice /
 Dobr / od ciebie nádáných ma spolne dziedzice.
 Cnote z mądrością weszlem / złotym pobrátáne /
 W pobożność / y náuke bogáto przybráne.
 Gdzie też Piná rozlane wody w siebie zbiera /
 Piećsetnymi twą chwałę zrodłámi wywierá.
 A cnotá Żakonnemi święta przykládámi /
 A mlodość czwiczonemi buyna náukámi.
 Twoiey to Fundatorze świádkowie hoynoći /
 Twey kolumny ku Bogu stále pobożnoći.
 Práwies wielce cześć Bogá práwá vmiłował /
 Gdyś iá wiew Promotorách wiecznie vgruntował.
 Koście oraz y zláty mądrość cney mlodoći /
 Wszepiona silná práca nabożney pilnoći.
 Dowcip owoce dáie / á wzátem sie biedza /
 Jákie dánt zá to oddáć / á iednáć nie wiedza.
 Sámá wieczność gdy o to bedzie sie kusiłá /
 Przyszna że iá zwyciężá dobrocliwá silá.
 A Kłástory z Kościolmi / sámemi murámi
 Beda twoiey hoynoći wiecznemi świádkámi.

Łzy Oyczyzny

Po utráconym wielkim Konsiliarzu, y obrońcy swym, utrapioney.

Miali lzy glos iáki niech go dobywáia /
 Niech zálu serdecznego szzerze pomagáia.
 Polska Pánia narodow bywšy sviátu slawná /
 Leże Tcoia zdeptána / y mogiła iáwná.
 Jáć mie wysoko stále szesćie wysádzilo /
 Ták zálośnie odmienne o ziemie wucilo.
 Predkom bárzo ozdoby wielkie potráciłá /
 Ktorychem dlugá práca cnych synow nábyłá.
 Leża Żanki budowne z ziemia porównáne /
 A ostátnim popiolem miástá posypáne.
 Domy Boskie poháney stomoenie zelżyli /
 Oltarze krwia niewinnych ludzi nápoili.
 Ach moy Boże slychalli kto te w Polsze dźiwy!
 Zábzmia vsy y málym dźiátkom pod włos siwy.
 Konam / iáko wiew kona zdiety bolesćiami /
 Serce májac ostremi przebite wloczniami.
 Konam / á práwie żywot tráca od zálości /
 Mátká niegdy státecznych bespieczna rádości /
 Náć wámi záś bolesniey lámentowác musze /
 O meżowie wybráni / ktorzysćie swá dusze

Na plac dla mnie ginącej odważnie stawali /
 Przy wierności chwalebnie żywota pozbyli.
 Gdy na silach y radach waszych nie zbywalo /
 Jakoby też w niebezpieściu / szczęścia dostawalo.
 Miedzy temi cie licze wielki RADZIWIŁE
 ALBRICHCIE STANISŁAWIE w ma niebezpiečna chwile:
 Padles wielki Kanclerzu / od smiertelney tosy /
 A wielkiá ciężar wlozył na me cieśkie stopy.
 Orzel cie w piora czarny zdawna pieczetowal /
 Alés ty serce biale statecznie zachowal /
 Nie wniosta pogonia Kanclerza skwapliwa /
 Ani rada mądrego dotknela zdradliwa.
 Lot wysoke wyniosly / lot Orla twoiego /
 Drogá mlecza dáleka flaku omylnego.
 Lub sie prawie Krolestwo ciemno zachmurzylo /
 Twego swiatla ozdoby namniex nie ruszylo.
 Starosc síle odiedla / nie odiedla wiary /
 Zastaly iá stateczna pogrzebowe mary.
 Wielka mury y waly obrone dawaja
 Gdy ie Konsiliarze wazni vmacniata /
 Bez rady / mur y zamek wlasna pasczyná /
 Ktora slaba rostarga pierzchliwie dziecina.
 Slusniec przeto obecnie po smierci dziekowal /
 Najasnieyszy Monarcha / slusnie osiarowal
 Pamiec wieczna Oyczyzny / powinna wierności /
 Ach ktoby sie dal raczey cieśyc z obecności.

Zámknienie.


Długoż tych też y płaczu? stoy tak o SRZENIAWO,
 Rzuc' groble wodom smutnym, nieśmiertelna sławo:
 Płaczem tu nic nie radzim, ty twym záleceniem
 Spraw ze się cieśyc' bedziem potomnym wspomnieniem.

A. M. D. G.





Biblioteka Jagiellońska



std:0009064

A white rectangular label is affixed to the bottom right corner of the book cover. It contains the text "Biblioteka Jagiellońska" at the top, a standard barcode in the middle, and the alphanumeric string "std:0009064" at the bottom.

